

***ИНДУКЦИОННАЯ ВАРОЧНАЯ  
ПАНЕЛЬ***

**De Dietrich** 

## **УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ,**

Открыть для себя продукцию De Dietrich – это значит, испытать ряд неповторимых эмоций.

Она притягивает немедленно, с первого взгляда. Идеальное качество дизайна сразу видно благодаря не зависящему от времени стилю и тщательной отделке, которые делают каждый прибор настоящим маленьким элегантным и утонченным шедевром, все изделия идеально гармонируют между собой. Затем появляется непреодолимое желание их потрогать.

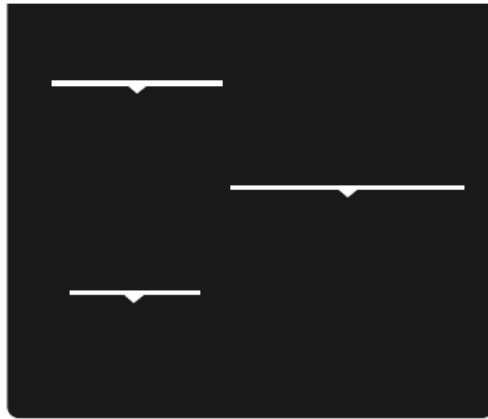
В дизайне De Dietrich широко используются прочные и высококачественные материалы, а самое большое внимание уделяется аутентичности. Сочетая самые продвинутые технологии с благородными материалами, De Dietrich обеспечивает выпуск высококлассной продукции, чтобы помочь Вам получить максимум из кулинарного искусства, страсти, которую разделяют все поклонники кухни и вкусной еды.

Надеемся, что Вам понравится пользоваться нашим прибором.

Благодарим Вас за выбор продукции De Dietrich.

**De Dietrich** 

---



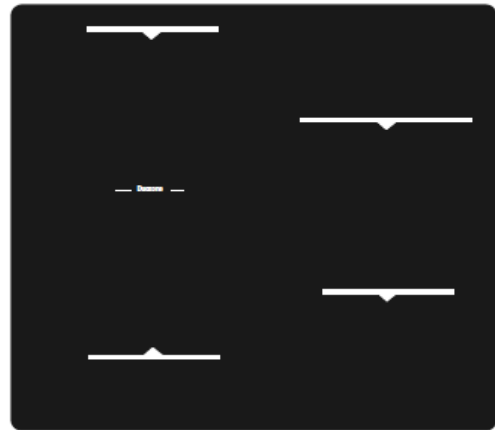
a



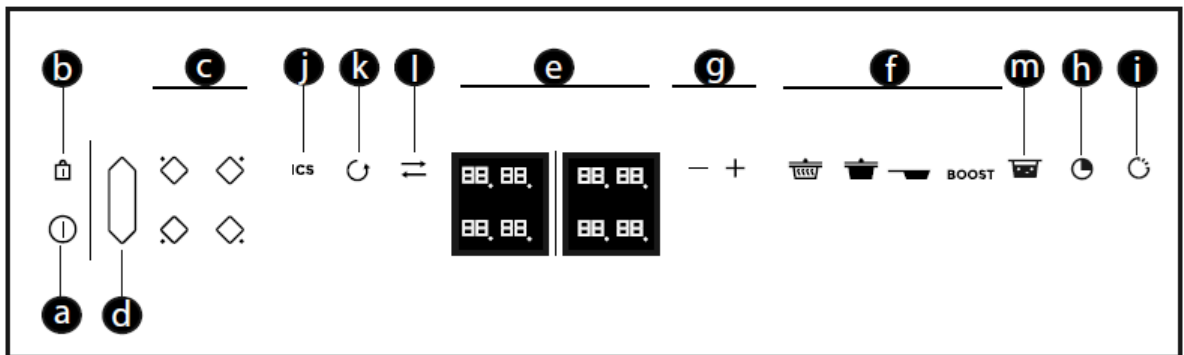
b c  
Power Management



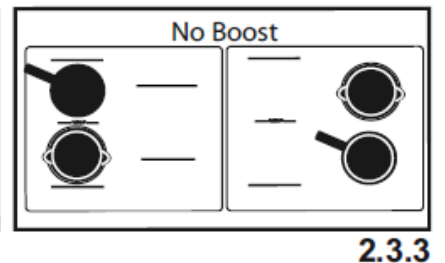
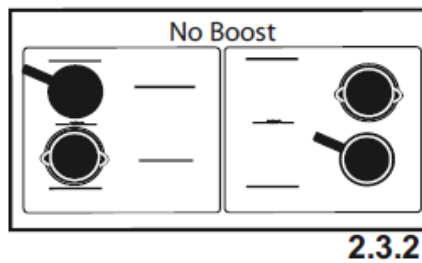
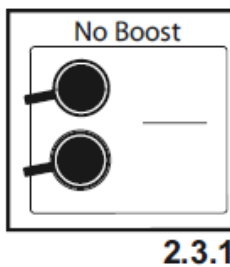
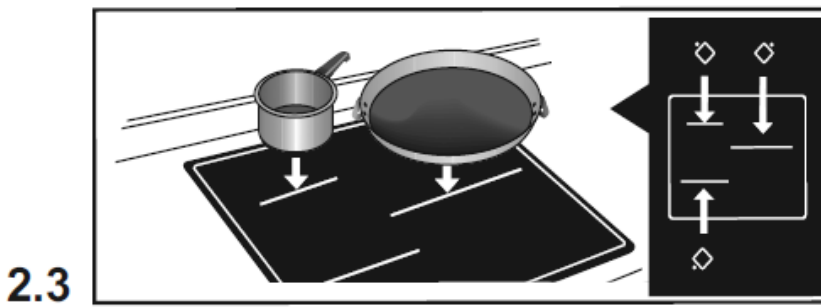
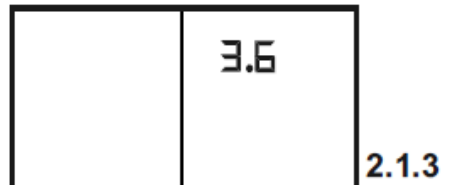
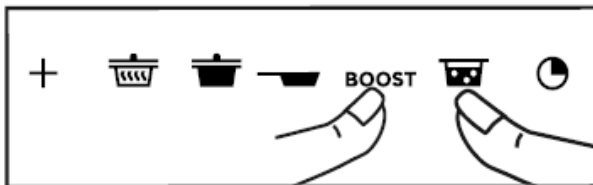
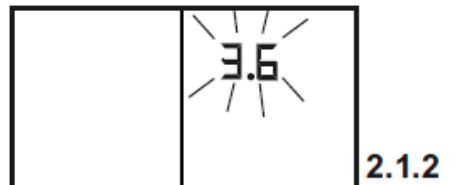
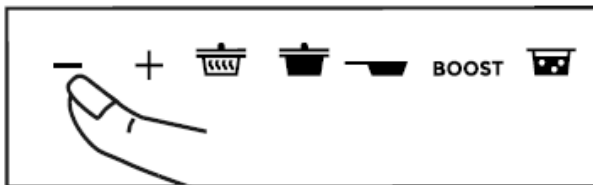
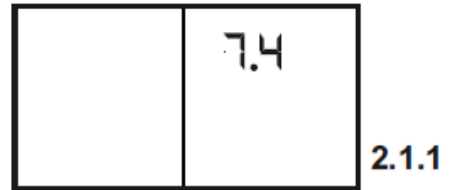
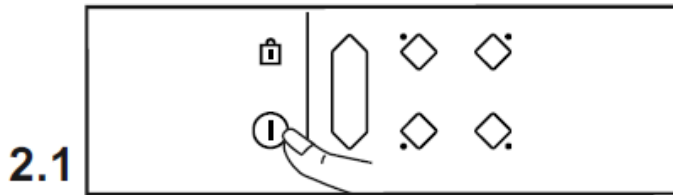
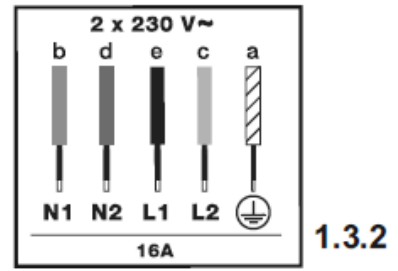
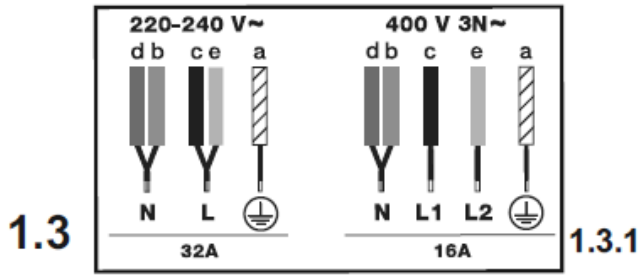
d  
Horizonetech



e  
Duozone

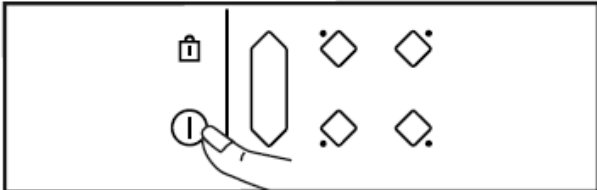




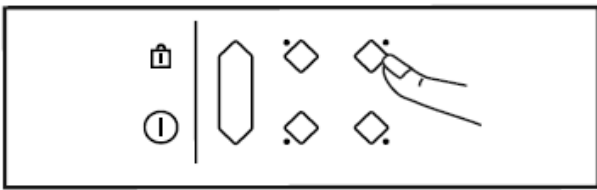
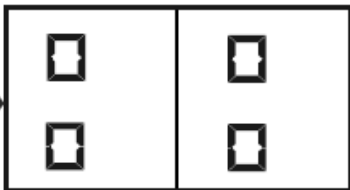





2.4



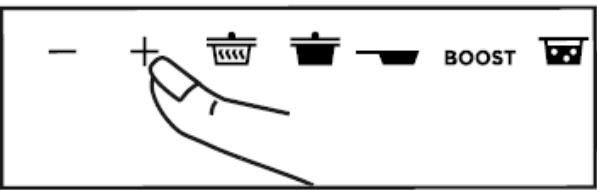
2.4.1



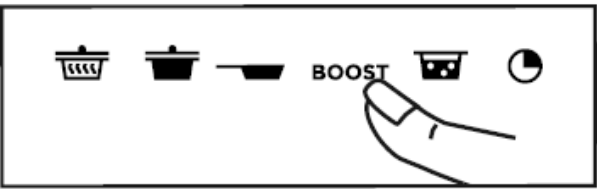

2.4.2




2.5



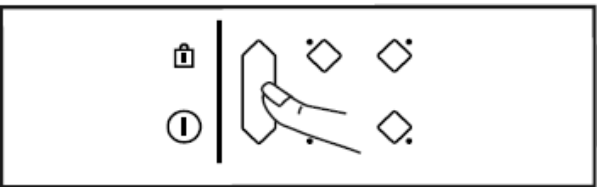
2.5.1




2.5.2




2.6



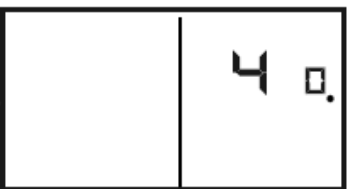
2.6.1




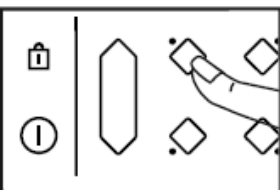
2.7



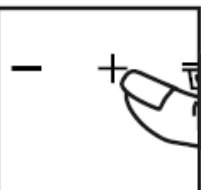

2.7.1



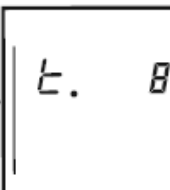
2.7.2



2.7.3

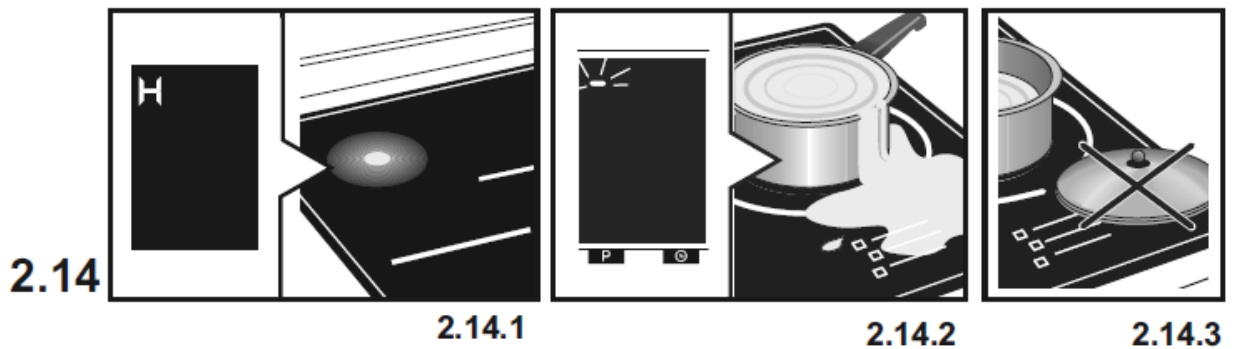
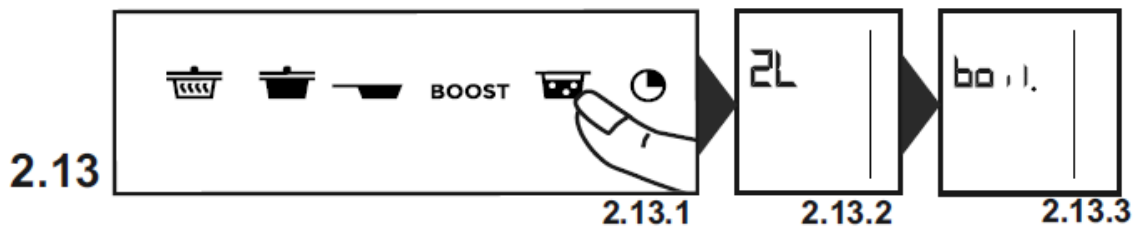
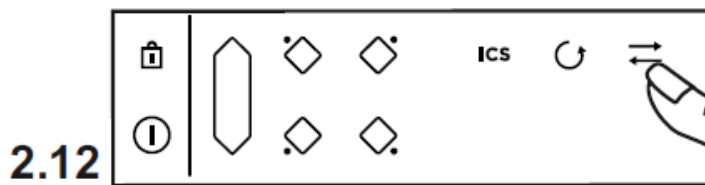
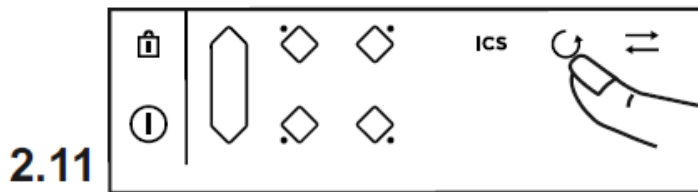
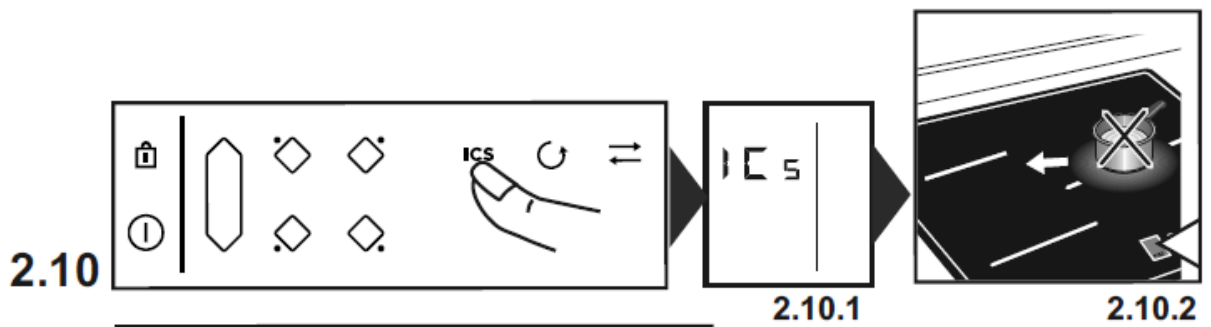
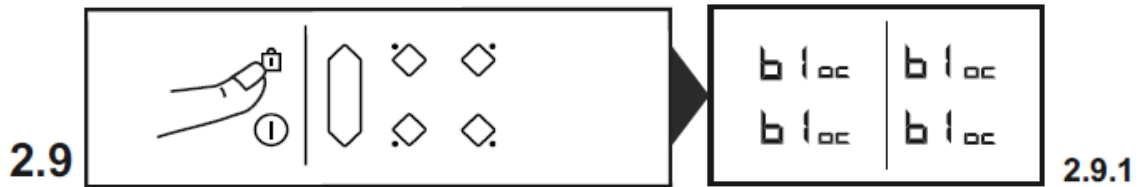
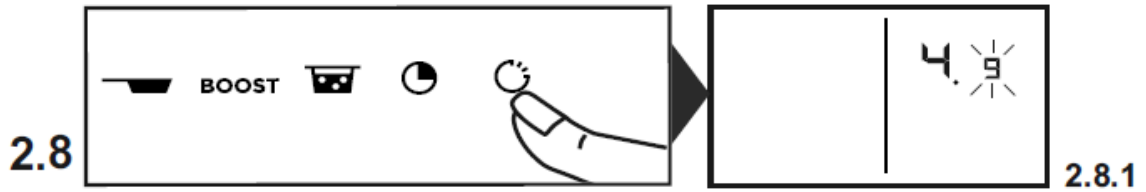


2.7.4



2.7.3

2.7.4



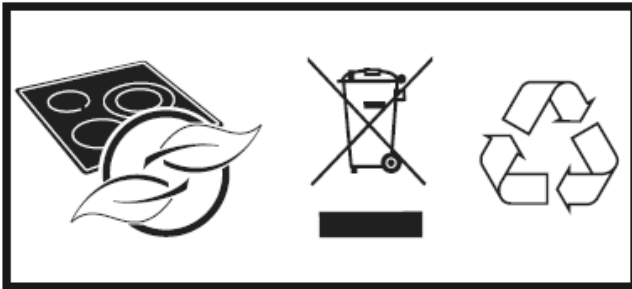
•3



•4



•5





---

# • СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>Важные инструкции по безопасности .....</b>	<b>3</b>
<b>Установка .....</b>	<b>6</b>
Распаковка .....	6
Встраивание в мебель .....	6
Электрическое подключение .....	6
<b>Эксплуатация .....</b>	<b>7</b>
Обозначения на клавиатуре .....	7
Управление мощностью .....	8
Выбор емкости .....	8
Выбор конфорки .....	8
Вкл. / Выкл. ....	9
Регулировка мощности .....	9
Horizone / Duozone .....	10
Установка таймера .....	10
Клавиша Elapsed time .....	10
Блокировка управления .....	11
Функция Clean lock .....	11
Функция ICS .....	11
Функция Recall .....	12
Функция Switch .....	12
Функция Boil .....	12
Рекомендации по безопасности .....	12
<b>Уход .....</b>	<b>14</b>
<b>Возможные неисправности .....</b>	<b>15</b>
<b>Забота об окружающей среде .....</b>	<b>16</b>
<b>Сервисное обслуживание клиентов .....</b>	<b>17</b>

---

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

Данное руководство пользователя доступно для скачивания на сайте бренда. Благодарим Вас за ознакомление с данными советами перед установкой и эксплуатацией прибора. Они были разработаны для Вашей безопасности и безопасности других. Всегда храните данную инструкцию вместе с Вашим прибором. При продаже или передаче прибора другим лицам позаботьтесь о передаче им также инструкции по эксплуатации.

- В целях постоянного улучшения нашей продукции мы оставляем за собой право вносить в ее технические, функциональные или эстетические характеристики любые изменения, способствующие ее техническому усовершенствованию.
- Чтобы Вам можно было легко найти данные Вашего прибора, мы советуем Вам записать их на странице «Сервисное обслуживание клиентов».

Этот прибор может использоваться детьми от 8-летнего возраста и старше, а также лицами с ограниченными чувствительными или умственными способностями либо без знания и опыта только под присмотром или после предварительного получения инструкцией по безопасному использованию прибора и после того, как они поняли, какие риски могут быть с этим связаны. Нельзя разрешать детям играть с прибором. Также детям нельзя проводить чистку прибора и другие операции по уходу за ним без присмотра. Детей до 8 лет нельзя подпускать близко к прибору, если они не находятся под постоянным присмотром. Прибор и его доступные части могут нагреваться во время работы. Будьте осторожны, чтобы случайно не дотронуться до нагревательных элементов. Нельзя класть на поверхность прибора металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки, так как они могут нагреться.

Варочная панель оснащена системой безопасности для детей, которая блокирует управление прибором, когда он находится в как в режиме остановки, так и работы (см. раздел «Использование системы безопасности для детей»). Ваш прибор соответствует европейским директивам и нормам, которые на него распространяются. Чтобы не было интерференций между прибором и кардиостимулятором, последний должен быть разработан и отрегулирован в соответствии с применяемыми к нему нормами. Проконсультируйтесь с его изготовителем или с Вашим лечащим врачом.

---

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

Приготовление пищи на варочной панели с использованием масла или других жирных веществ без присмотра представляет опасность, так как это может привести к возгоранию. НИКОГДА не пытайтесь потушить огонь водой, вместо этого отключите прибор от сети, перед тем как накрыть пламя, например, крышкой или огнезащитным покрывалом.

**ВНИМАНИЕ!** При приготовлении пищи необходимо все время присматривать за прибором. Даже кратковременная готовка должна находиться под постоянным наблюдением. Не складывайте предметы на варочных зонах, так как это создает риск возгорания.

Если на поверхности есть трещина, отключите прибор от сети во избежание поражения электричеством.

Не пользуйтесь прибором вплоть до замены верхнего стекла. Избегайте ударов посудой: стеклокерамическая поверхность очень прочная, но она все равно может разбиться.

Не кладите горячие крышки на варочную панель плашмя: «эффект присоски» может повредить верхнее стекло. Избегайте трения посудой: с течением времени это может привести к разрушению декора на стеклокерамической поверхности. При готовке никогда не используйте алюминиевую фольгу. Никогда не кладите продукты, упакованные в алюминий или алюминиевые лотки, на варочную панель. Алюминий расплавится и окончательно повредит прибор.

Не кладите в шкаф под варочной поверхностью средство по уходу и легковоспламеняемые вещества.

---

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным центром или специалистом соответствующей квалификации, во избежание опасности.

Убедитесь, что кабель питания какого-либо электроприбора, включенного в розетку рядом с варочной поверхностью, не находится в контакте с ее варочными зонами.

Никогда не используйте паровой очиститель для ухода за прибором. Прибор не предназначен для включения с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления. По окончании пользования прибором остановите работу варочной поверхности с помощью ее панели управления и не рассчитывайте на детектор посуды.

### ХРАНЕНИЕ

Используйте только защитные приспособления для варочной панели, разработанные изготовителем прибора и указанные в инструкции по эксплуатации как специально приспособленные или встроенные в прибор.

Использование неподходящих защитных приспособлений может привести к повреждениям.

# ● 1 УСТАНОВКА



## 1.1 РАСПАКОВКА

Снимите все защитные элементы. Проверьте характеристики прибора, указанные на металлической этикетке прибора (1.1.1), и действуйте в соответствии с ними.

Запишите в нижеприведенных полях сервисные данные и тип норм, указанные на металлической этикетке, так как они могут пригодиться в будущем.

Service:

Type:

## 1.2 ВСТРАИВАНИЕ В МЕБЕЛЬ

Убедитесь, что отверстия для входа и выхода воздуха хорошо открыты (1.2.1). Соблюдайте указания, касающиеся размеров элемента мебели (в миллиметрах) для встраивания варочной панели.


- Для встраивания над столешницей см. схему (1.2.2).

- Для встраивания вровень со столешницей см. схему (1.2.3).

Убедитесь в корректной циркуляции воздуха между передней и задней частями варочной панели.

В случае встраивания варочной панели над выдвижным ящиком (1.2.3) или над встраиваемым духовым шкафом (1.2.4) соблюдайте размеры, указанные на рисунках, чтобы обеспечить достаточно свободный выход воздуха спереди. Приклейте уплотнитель по всему периметру варочной панели (1.2.5).

Вставьте варочную панель в предмет мебели (1.2.6).

 Если под варочной панелью расположен духовой шкаф,

устройство термобезопасности панели может ограничить одновременное использование ее и духового шкафа в режиме пиролиза. Варочная панель оснащена системой защиты от перегрева. Эта система может сработать в случае установки над недостаточно изолированным духовым шкафом. При этом в месте элементов управления высвечивается код «F7». В этом случае мы рекомендуем Вам увеличить вентиляцию варочной панели путем проделывания отверстия в боковине элемента мебели (8 x 5 см).

## 1.3 ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

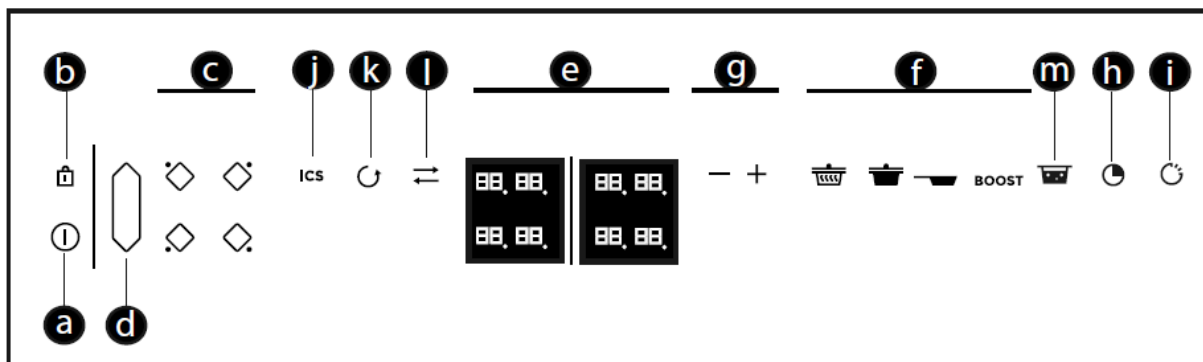
Эту плиту следует подключить к сети через однополюсный автоматический выключатель, соответствующий действующим правилам подключения электроприборов. Выключатель должен быть стационарно установлен в системе электропитания.

Определите тип кабеля вашей панели по количеству жил и цвету:

Пятижильный кабель (1.3.1 и 1.3.2):  
а) зеленый/желтый, б) синий, в) коричневый,  
д) черный, е) серый.

После подачи напряжения на плиту или после длительного отключения электроэнергии, на панели управления появляется соответствующая световая индикация. Приблизительно через 30 секунд или после нажатия на кнопку эта информация исчезнет, и панель будет готова к использованию (это нормальная индикация и она зарезервирована на случай, если это необходимо вашей Службе послепродажного обслуживания). В любом случае, пользователь панели не должен принимать ее во внимание.

## ● 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



### Обозначения на клавиатуре

**a** = Запуск / Остановка

**b** = Блокировка управления / Функция Clean Lock

**c** = Выбор зоны готовки

**d** = DuoZone или Horizone

**e** = Индикатор

**f** = Предварительный выбор

**g** = Регулировка мощности / времени

**h** = Минутный таймер

**i** = Функция Elapsed time

**j** = Функция ICS

**k** = Функция Recall

**l** = Функция Switch

**m** = Функция Boil

## ● 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



### 2.1 УПРАВЛЕНИЕ МОЩНОСТЬЮ

#### — Power Management —

Только модель 


Общая мощность варочной панели должна быть адаптированной к мощности Вашей электросети.


Мощность Вашей панели предустановлена на самый высокий уровень.

**Чтобы увеличить или уменьшить уровень мощности:**

- При первом подключении к электросети (с задержкой в 30 секунд) нажмите любую клавишу, высветится максимальная мощность **(2.1.1)**.


Для уменьшения мощности нажимайте клавишу - **(2.1.2)** до достижения желаемой мощности.

Для подтверждения выполните короткое нажатие клавиш **boost** и  одновременно **(2.1.3)**.

- В любом другом случае, когда варочная панель выключена (с остаточным теплом или без), для регулировки мощности выполните длительное нажатие клавиш **boost** и  одновременно.

Доступные уровни мощности:


Мощность, кВт	Плавкий предохранитель / автомат
7,4	32
4,6	20
3,6	13
3	13


 Убедитесь, что выбранная мощность соответствует предохранителям, приведенным в таблице выше.

В зависимости от выбранного уровня общей мощности будет применено разделение мощности между конфорками.

### 2.2 ВЫБОР ЕМКОСТИ

Большинство емкостей совместимы с индукцией. Только стекло, глина, алюминий без специального дна, медь и некоторые виды немагнитной нержавеющей стали не работают с индукционным нагревателем.

 **Мы советуем Вам выбирать емкости с толстым и плоским дном:** тепло будет лучше распределяться, а приготовление пищи будет более равномерным. Никогда не оставляйте нагреваться пустую емкость без присмотра.

 Не ставьте емкости на панель управления.

### 2.3 ВЫБОР КОНФОРКИ

У вас есть несколько конфорок, на которые можно ставить емкости. Выберите ту, которая Вам подходит, в зависимости от размера емкости. Если основание емкости слишком мало, индикатор мощности начнет мигать и конфорка не будет работать, даже если емкость сделана из материалов, предназначенных для индукции. Не используйте емкости, чей диаметр меньше диаметра конфорки (см. таблицу).

Диаметр конфорки, см	Макс. мощность конфорки, Вт	Мощность 	Диаметр дна емкости, см
16	2000	2400	10 – 18
18	2800		11 – 22
23	3100	3700	12 – 24
28	3700		15 – 32
Horizone	3700	3700	18 – овальн. – для рыбы
Duozone	3700		18 – овальн. – для рыбы
1/2 zone	2800	2800	11 – 22


## ● 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ




Только модель 

Доступные уровни мощности:


Мощность панели, кВт	Конфорка 16 см	Конфорка 18 см	Конфорка 23 см
7,4	2000 Вт	2800 Вт	3100 Вт
4,6	2000 Вт	2550 Вт	2800 Вт
3,6	2000 Вт	2400 Вт	2600 Вт
3	2000 Вт	2100 Вт	2200 Вт

 При одновременном использовании нескольких конфорок панель распределяет между ними мощность таким образом, чтобы не превысить общую мощность панели. При одновременном использовании максимальной мощности (Boost) на нескольких конфорках одновременно правильно расставьте приоритеты между емкостями и избегайте использования конфигураций (2.3.1 - 2.3.2 - 2.3.3)

### 2.4 Вкл. – Выкл.


Нажмите клавишу Вкл. / Выкл. . Знак «0» мигает на каждой конфорке в течение 8 секунд (2.4.1). Если ни одна емкость не обнаружена, выберите конфорку (2.4.2). Если какая-то емкость обнаружена, «0» мигает с точкой. В это время Вы можете отрегулировать желаемую мощность. Без установки мощности Вами варочная зона погаснет сама.

### Выключение зоны / панели

Выполните долгое нажатие на клавишу зоны , прозвучит долгий сигнал, и дисплей погаснет либо на нем загорится символ “Н” (остаточное тепло).


Нажмите клавишу Вкл. / Выкл. для полного выключения панели.


### 2.5 РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ


для регулировки нужного уровня мощности от 1 до 19 или от 1 до 14 (модель ).


При включении вы можете перейти прямо на максимальную мощность (кроме функции boost), нажав клавишу «<->» зоны.

### Предварительный выбор мощности:

В Вашем распоряжении имеются четыре клавиши прямого доступа  к предустановленным уровням мощности:

 = мощность 2 – поддержка разогрева




 = мощность 10 – готовка на медленном огне

 = мощность 19 - обжаривание  
BOOST = максимальная мощность (2.5.2)

Эти значения мощности можно изменить (кроме BOOST).

Проделайте следующее:


Варочная панель должна быть выключена.


- Выберите , или , или  путем долгого нажатия на соответствующую клавишу.


- Установите новую мощность путем нажатия + или - .


- Звуковой сигнал подтвердит ваше действие через короткое время.


Примечание: мощности должны быть установлены в следующих пределах:


1 – 3 для ;

4 – 11 для ;

12 – 19 для .

Для модели  предустановлены следующие уровни мощности:

 = мощность 2 – поддержка разогрева

 = мощность 8 – готовка на медленном огне



## ● 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ




### 2.6 HORIZONE / DUOZONE

— Horizone<sup>tech</sup> — / — Duozone —

Выбор свободной зоны



осуществляется клавишей  (2.6.1).

Регулировка мощности и таймера осуществляется так же, как и для обычной конфорки. Для выключения зоны выполните длительное нажатие клавиши , прозвучит долгий сигнал, и индикаторы погаснут или высветится символ "H".

Нажатие на клавишу конфорки спереди или позади зоны деактивирует функцию и перенесет установки на выбранную конфорку.

### 2.7 УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

Каждая варочная зона имеет собственный таймер. Он может быть запущен с момента запуска в действие соответствующей зоны.

Для его запуска или перенастройки нажмите клавишу  таймера (2.7.1), затем клавиши + или -  (2.7.2).

Для сокращения процесса установки времени можно переключиться прямо на 99 минут, нажав в самом начале клавишу -.


По окончании готовки индикатор отобразит 0 и раздастся оповещающий звуковой сигнал. Чтобы стереть эту информацию, нажмите любую клавишу управления соответствующей варочной зоны. По умолчанию они останавливаются через несколько секунд.


Для остановки таймера во время готовки нажмите одновременно клавиши + и - или перейдите на 0 с помощью клавиши -.

### Независимый таймер

Эта функция позволяет засекаать время вне процесса готовки.


- Выберите неиспользуемую зону (2.7.3).


- Нажмите клавишу .

- Установите время клавишей . На индикаторе мигает "t" (2.7.4).

- По окончании установки "t" перестает мигать и начинается отсчет. Текущий отсчет можно остановить длительным нажатием клавиши выбора конфорки.

### 2.8 Клавиша ELAPSED TIME

Эта функция позволяет отображать время, прошедшее с момента последней установки мощности выбранной конфорки. Для использования этой функции нажмите клавишу . Истекшее время мигает на индикаторе таймера выбранной конфорки (2.8.1).

Если Вы хотите, чтобы готовка закончилась в определенное время, нажмите клавишу , затем, в течение 5 секунд, нажмите клавишу + для увеличения времени готовки до нужного значения.

Индикация времени остается неизменной в течение 3 секунд, затем начинает отображаться оставшееся время. Ваш выбор подтверждается звуковым сигналом.

Эта функция существует с функцией таймера или без таковой.

## ● 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Примечание: если на минутном таймере высвечивается время, это время нельзя изменить в течение 5 секунд после нажатия на **i**. По прошествии 5 секунд время готовки снова можно изменять.

### 2.9 БЛОКИРОВКА УПРАВЛЕНИЯ

#### Защита от детей

Ваша варочная панель оснащена защитой от детей, блокирующей управление в режиме ожидания и во время готовки (для сохранения ваших установок). Из соображений безопасности только клавиша остановки и клавиша выбора зон всегда остаются активными и позволяют выключить всю панель или какую-либо нагревательную зону.

#### Блокировка управления

Нажмите и удерживайте клавишу **b** (замок) до появления символа «<bloc>>» на дисплее и подачи звукового сигнала, подтверждающего операцию (2.9.1).

#### Заблокированная панель в работе

На индикаторах варочных зон в работе отображаются попеременно мощность и символ блокировки. Когда Вы нажимаете клавишу мощности или таймера зон в работе, на 2 секунды появляется символ «<bloc>>», затем исчезает.

#### Разблокировка управления

Нажмите и удерживайте клавишу **b** (замок) до исчезновения символа «<bloc>>» на дисплее и подачи звукового сигнала, подтверждающего операцию.

### Функция CLEAN LOCK

Эта функция позволяет временно заблокировать варочную панель для чистки.

Для активации Clean lock выполните короткое нажатие клавиши **b** (замок). Раздастся звуковой сигнал, и символ «<bloc>>» начнет мигать на дисплее. По истечении предустановленного времени блокировка автоматически отключится. Раздастся двойной звуковой сигнал, и символ «<bloc>>» погаснет. Вы можете выключить Clean lock в любой момент длительным нажатием клавиши **b**.

### 2.10 ФУНКЦИЯ ICS

#### Intelligent Cooking System (Умная система готовки)

Эта функция позволяет оптимизировать выбор конфорки в зависимости от диаметра используемых емкостей. Это делается следующим образом. Поставьте емкость на конфорку (допустим, диаметром 28 см). Выберите мощность Boost и, если нужно, длительность.

Нажмите клавишу **i**. Символ «<ICS>>» появится на дисплее (2.10.1).


- Если выбранная конфорка лучше всего подходит емкости, «<ICS>>» исчезает и появляются первоначальные параметры готовки.  
- Если выбранная конфорка не лучшим образом подходит емкости, индикатор указывает наиболее подходящую конфорку и установки автоматически переносятся на нее (2.10.2).

**ВНИМАНИЕ:** для использования этой функции панель должна быть холодной.


## ● 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ





### 2.11 ФУНКЦИЯ RECALL

Эта функция позволяет отображать последние установки мощности и таймера всех конфорок, выключенных менее 3 минут назад. Для использования этой функции управление панели должно быть разблокировано. Нажмите клавишу Вкл. / Выкл., затем выполните короткое нажатие клавиши **(2.11) **. Когда варочная панель включена, функция позволяет запомнить установки мощности и таймера конфорки (или конфорок), выключенных менее чем на 30 секунд.

### 2.12 ФУНКЦИЯ SWITCH

Эта функция позволяет переместить кастрюлю с одной конфорки на другую с сохранением первоначальных настроек (мощности и времени). Выполните короткое нажатие клавиши ****, на дисплее начнут следовать один за другим символы =====. Выберите конфорку, на которую Вы хотите переставить емкость. Настройки будут перенесены на выбранную конфорку, и на нее можно будет переставлять емкость.

### 2.13 ФУНКЦИЯ VOIL

Эта функция позволяет вскипятить воду и поддерживать кипение, например чтобы сварить макаронные изделия. Выберите конфорку и выполните короткое нажатие клавиши «Voil» **(2.13.1) **. По умолчанию рекомендуемое количество воды составляет 2 литра, но Вы можете его изменить с помощью клавиш + или - **** **(2.13.2)**. Установите желаемое количество воды (от 0,5 литра до 6 литров).

Подтвердите установки нажатием символа «Voil» или подождите несколько секунд, и подтверждение произойдет автоматически. Приготовление пищи запустится. Когда вода закипит, прозвучит сигнал и символ «Voil» начнет перемещаться по дисплею **(2.13.3)**. После этого засыпьте макароны, затем подтвердите, нажав клавишу «Voil». По умолчанию дисплей предлагает мощность и время приготовления 8 минут. Однако Вы можете изменить предлагаемые мощность и время готовки. По окончании готовки прозвучит сигнал.

**ВНИМАНИЕ:** важно, чтобы в начале готовки вода была комнатной температуры, иначе это может отразиться на конечном результате. Не используйте с этой функцией емкости из чугуна.

Вы можете использовать эту функцию также для приготовления любых продуктов, требующих варки в кипящей воде.

### Совет по энергосбережению

Использование хорошо прилегающей крышки экономит энергию. Если Вы используете стеклянную крышку, Вы можете идеально контролировать процесс готовки.

### 2.14 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

#### Остаточное тепло

После интенсивного использования варочная зона, которой Вы только что пользовались, может оставаться горячей несколько минут. В течение этого времени высвечивается символ «H» **(2.14.1)**. Поэтому не трогайте руками упомянутые зоны.

## ● 2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



### **Ограничитель температуры**

Каждая варочная зона оснащена датчиком безопасности, постоянно контролирующим температуру дна емкости. В случае если пустую емкость забыли убрать с включенной варочной зоны, этот датчик автоматически регулирует мощность, выдаваемую панелью, и таким образом ограничивает риск повреждения посуды и самой панели.

### **Защита на случай перелива жидкости через край**

Отключение панели может произойти в 3-х следующих случаях:

- перелив через край жидкости, которая накрывает элементы управления **(2.14.2)**;
- мокрая тряпка, попавшая на панель управления;
- металлический предмет на панели управления **(2.14.3)**.


Уберите предмет или вымойте и вытрите насухо панель управления, затем вновь запустите процесс готовки.

В этом случае высвечивается символ - сопровождаемый звуковым сигналом.


### **Система «Автостоп»**

На случай если Вы забыли выключить конфорку варочная панель оснащена функцией безопасности «Автостоп», автоматически отключающей варочную зону через установленное время (от 1 до 10 часов в зависимости от используемой мощности).

В случае срабатывания этой защиты об отключении варочной зоны сигнализируют символы "AS" на дисплее и сигнал, звучащий в течение примерно 2 минут. Для его остановки Вам достаточно нажать любую клавишу.

 Могут издаваться звуки, похожие на тиканье часов.

Эти шумы появляются при работающей панели и исчезают или уменьшаются в зависимости от конфигурации нагрева. Также может возникнуть шипение в зависимости от модели и качества используемой емкости. Вышеуказанные шумы являются нормальным явлением, они являются частью технологии индукции и не являются признаком неисправности.

 Мы не советуем использовать устройства для защиты варочной панели.

### ● 3 УХОД



Для удаления легких загрязнений используйте моющую губку. Хорошо смочите варочную зону, которую нужно вымыть, горячей водой, затем вытрите ее.

В случае скопления загрязнений от подгорания, пролива жидкостей, содержащих сахар, расплавленной пластмассы используйте моющую губку и/или специальный скребок для стекла. Хорошо смочите зону, которую нужно вымыть, горячей водой, с помощью специального скребка для стекла для удаления жира, протрите моющей губкой, затем вытрите.

Для удаления ореолов и следов накипи нанесите на загрязнения нагретый белый уксус, оставьте на некоторое время, затем вытрите мягкой тканью.

Для поддержания металлического блеска и для еженедельного ухода используйте специальные средства для стеклокерамики. Нанесите специальное средство (содержащее силикон и, желателно, с защитным действием) на стеклокерамическую поверхность.

**Важно!** Не используйте порошки и абразивные губки. Отдавайте предпочтение кремам и специальным мягким губкам для посуды.

## ● 4 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ



<p><b><u>При подключении</u></b>  <b>Вы замечаете, что появляются световые сигналы.</b> Это нормально, они исчезнут по истечении 30 секунд.  <b>Ваша установка отключается, или работает только одна сторона.</b>          Дефект подключения варочной панели к сети. Проверьте правильность подключения (см. раздел про электрическое подключение).  <b>Панель издает запахи при первых готовках.</b> Прибор новый. Прогрейте каждую зону с полной кастрюлей воды в течение полчаса</p> <p><b><u>При запуске</u></b>  <b>Панель не работает, световые индикаторы над клавиатурой не горят.</b>          Прибор не подключен к источнику питания.          В источнике питания или проводке имеются дефекты. Проверьте плавкие предохранители и выключатель электричества.  <b>Панель не работает, и появляется сообщение.</b> Электрическая цепь работает некорректно. Обратитесь в сервисный центр.  <b>Панель не работает, высвечивается символ «bloc».</b>          Разблокируйте защиту от детей.  <b>Код ошибки F9:</b> напряжение ниже 170 В.  <b>Код ошибки F0:</b> температура ниже 5°C.</p> <p><b><u>В процессе эксплуатации</u></b>  <b>Панель не работает, горит символ -, и слышен звуковой сигнал.</b>          Из емкости пролилась жидкость, или какой-то предмет закрывает панель управления. Вымойте панель или уберите предмет и перезапустите процесс готовки.</p>	<p><b>Высвечивается код F7.</b>          Электрические цепи перегреты (см. раздел про встраивание).  <b>При работе зоны нагрева постоянно мигают световые индикаторы клавиатуры.</b>          Не подходит используемая емкость.  <b>Во время готовки емкости шумят, а панель издает стуки</b> (см. раздел «Рекомендации по безопасности»). Это нормально. В случае с некоторыми типами емкостей так проявляется переход энергии от панели к емкости.  <b>Вентиляция продолжает работать после выключения панели.</b>          Это нормально. Это позволяет охладить электронику.  <b>Если неисправность не устраняется.</b>          Отключите панель от электричества на 1 минуту. Если это не помогает, обратитесь в сервисный центр.</p>
--	---


## ● 5 ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ



### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковочные материалы прибора являются перерабатываемыми. Поучаствуйте в их переработке и внесите таким образом свой вклад в защиту окружающей среды, выбросив их в один из специально предназначенных для этого муниципальных контейнеров. Ваш прибор также содержит многочисленные перерабатываемые материалы. Поэтому он промаркирован логотипом



 , указывающим на то, что использованные приборы нельзя смешивать с остальными отходами. Переработка приборов, организованная изготовителем, производится в оптимальных условиях, в соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС по утилизации отходов электрического и электронного оборудования. Свяжитесь с местными властями или дилером для получения информации о пунктах приема использованных приборов рядом с вашим домом. Благодарим Вас за помощь в защите окружающей среды.

---

● **6 ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ**

---

